

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Medio Ambiente

El Gobierno anuncia un plan de reubicación de 30 macacos de Berbería

Gibraltar, 9 de octubre de 2014

El Gobierno de Gibraltar anuncia que reubicará a un grupo de macacos de Berbería al parque safari de Blair Drummond en Stirling, Escocia. Tras una amplia investigación y negociaciones con los responsables del parque, unos 30 macacos del grupo –actualmente ubicado en la cumbre de Middle Hill– serán trasladados a dicho parque el 14 de octubre. Los macacos volarán a Reino Unido en un avión fletado y después serán trasladados por carretera al parque safari. Pasarán un breve período en una instalación de cuarentena antes de que puedan acceder a su nuevo y espacioso hogar. Los macacos estarán acompañados en todo momento por dos cuidadores, que contarán con el apoyo adicional de responsables del Departamento de Medio Ambiente (Department of the Environment).

La selección de este grupo se ha efectuado gracias al trabajo de seguimiento que el año pasado realizó un equipo de investigadores estadounidenses y el grupo de investigación de Macacos de Gibraltar de la Sociedad Ornitológica y de Historia Natural de Gibraltar (Gibraltar Ornithological & Natural History Society, GONHS), la Clínica Veterinaria de Gibraltar (Gibraltar Veterinary Clinic), y el equipo del Upper Rock (Zona Alta del Peñón) del Departamento de Medio Ambiente. Este grupo ha estado acudiendo a Laguna Estate, Devil's Tower Road y la playa de La Caleta (Catalan Bay) para culminar la selección. Todos los animales fueron atrapados sin que sufrieran molestia alguna y acomodados temporalmente en una estación de detención construida para tal fin, donde son atendidos 24 horas al día por el equipo. La Clínica Veterinaria de Gibraltar monitoriza sus necesidades.

La reubicación de este grupo forma parte del exhaustivo plan de gestión de los macacos de Berbería del Gobierno, que incluye numerosas medidas de gran relevancia, como el aumento de recursos humanos para su cuidado y de la concienciación ciudadana o las mejoras de los dispositivos de alimentación y de la gestión del programa de anticoncepción y de su hábitat.

Si bien se le denomina comúnmente “simio de Berbería”, el macaco es un mono auténtico, cuyas poblaciones salvajes del norte de África han sido declaradas en peligro de extinción por parte de la Unión Mundial de la Naturaleza (IUCN) debido a la explotación forestal ilegal, la destrucción de su hábitat, su persecución y la demanda del comercio ilegal de estos animales. Los macacos de Gibraltar conforman la única población salvaje de este animal en el Viejo Continente y son una parte importante de la atracción turística y la cultura del Peñón.

Se trata de la primera exportación a gran escala de macacos desde la década de 1990. Frente al sacrificio de los animales, se prefiere esta opción para reducir los grupos de macacos urbanizados.

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, declaró: “En el último año, todos hemos trabajado mucho para hacer esto realidad. Es triste que se vayan, pero se trasladarán a una

COMUNICADO

casa excelente, lo que es mucho mejor que sacrificarlos. Continuaremos desarrollando un plan de gestión, pero es de importancia vital que el público colabore y no alimente a los animales en zonas urbanizadas para no atraerlos. Deseamos a nuestros monos un viaje seguro y un futuro feliz en Escocia”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
Ministry for Health & Environment
Joshua Hassan House
Secretary's Lane
Gibraltar

PRESS RELEASE

No. 543/2014

Date: 9th October 2014

Government announces plans for the re-location of Barbary macaques

Her Majesty's Government of Gibraltar is pleased to announce that it will be relocating a group of Barbary macaques to the Blair Drummond wildlife park in Stirling, Scotland. Following a period of extensive research and discussions with park officials, approximately 30 macaques from the Middle Hill troop will be making the trip to the wildlife park on the 14th October. The macaques will be flown to the UK on a chartered aircraft and then transported by road to the safari park. They will spend a short time in a quarantine facility before being allowed into their new spacious home. The macaques will be accompanied at all times by two experienced Gibraltar based keeper/operatives with additional support being provided by officials from the Department of the Environment.

The selection of this group has been facilitated by the tracking work carried out last year by a team of US researchers and the Gibraltar macaque management team made up of GONHS, the Gibraltar Veterinary Clinic, and the Department of the Environment's Upper Rock team. This is the group that was frequenting Laguna Estate, Devil's Tower Road and Catalan Bay. All the animals have been trapped with minimal disruption and temporarily accommodated in a specially built holding station manned by team on a 24 hour basis. Their veterinary needs have been monitored by the Gibraltar Veterinary Clinic.

The relocation of the macaques is part of the Government's wider Barbary macaque management plan which counts on a number of key measures such as increased human resources and awareness, improved feeding facilities, an improved contraception programme and habitat management.

Although commonly referred to as the 'Barbary ape' the macaque is a true monkey and wild populations from North Africa are currently listed as endangered by the World Conservation Union (IUCN) due to illegal logging, habitat destruction, persecution and demands of the illegal pet trade. Gibraltar's population is the only wild monkey population in the European continent and an important part of Gibraltar's tourist attractions and culture.

This is the first large scale export of macaques since the 1990s. It is an option preferred to culling as a way of removing urbanised groups of macaques.

Telephone No: (350) 200 59801(Centrex 4931); Fax No: (350) 200 76223;
Email: mhe@gibraltar.gov.gi

Minister for the Environment Dr John Cortes said, "Everyone has been working very hard over the past year to make this a reality. It is sad to see them go, but they will be going to an excellent home and it is so much better than culling them. We will now continue to develop the management plan and it is vitally important that the public cooperates by not providing feeding opportunities that would once again attract monkeys to built up areas. We wish our monkeys a safe journey and a happy future in Scotland."